

# SP Range™

圧カシステム



## 特長

- 一体型 304 SS 波形  
溶接パッドレベルゲージ
- 304 SS 製容器
- 容器はビードブラストによるサテン仕上げ
- 冷却コイル有り/無し選択可

## 利点

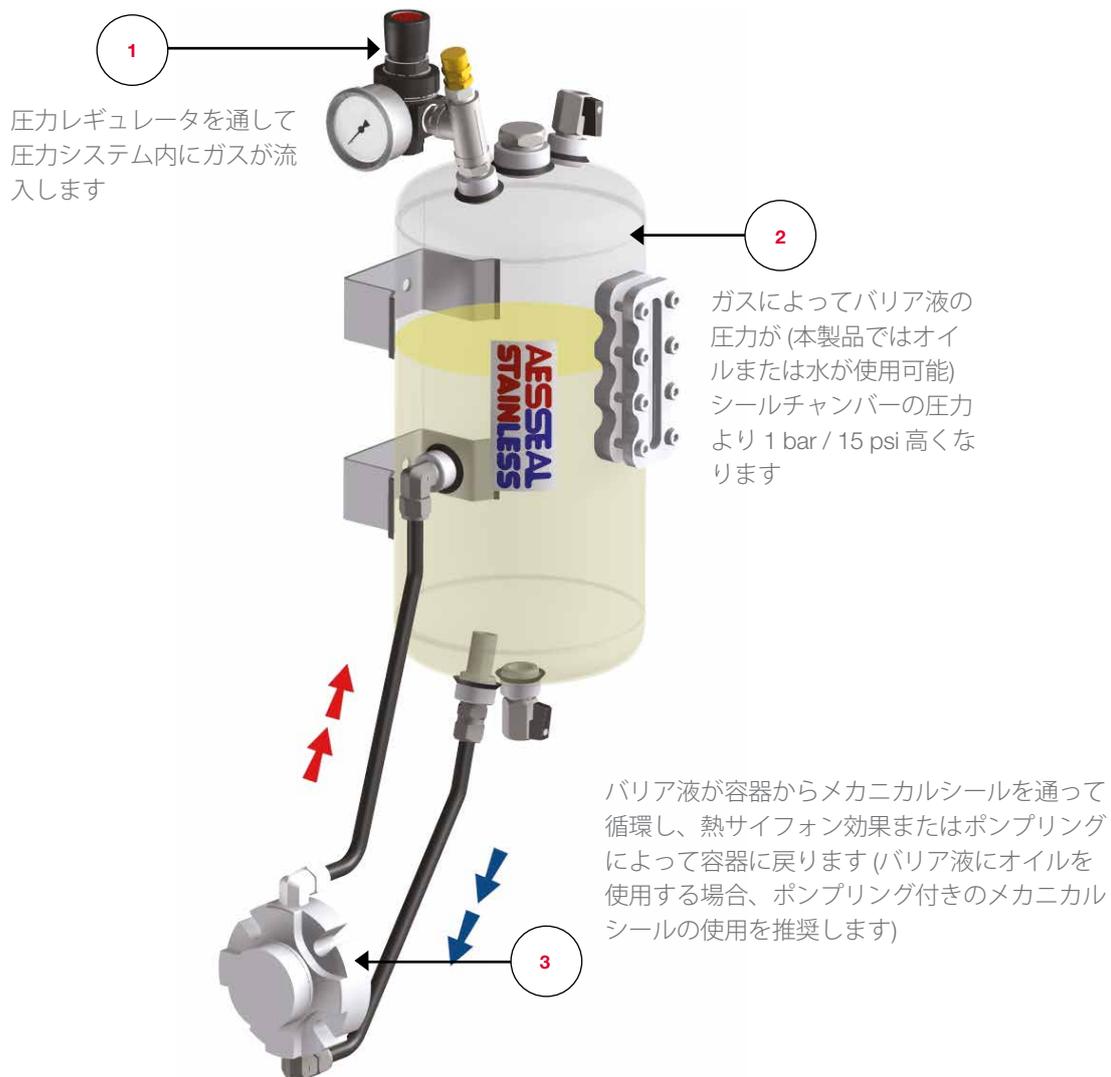
- はっきりわかりやすいバリア液の  
液量表示
- さまざまな厳しい環境に適用可
- より幅広い製造環境に適用可
- モジュール配管プランに幅広く適応



## SP Range

AESSEAL® SSE12-P™ および SSE25-P™ の頑丈な溶接パッド容器は、モジュール式圧力システムシリーズ (SP1™~SP3™) の中心的な部品として使用されます。同シリーズにはまず、メカニカルシール面部の冷却機構となる非加圧 API Plan 52 のバッファシステムである SP1™ がございます。SP2™ および SP3™ システムは、API Plan 53A の構成に基づいて配管されます。SP3™ には、高温環境に適用できるように表面を強化することを目的として、フィン管が追加されます。本シリーズの容器はすべて、ASME VIII Div.1 に従って設計・製造されており、PED 要求の遵守に関して TÜV の認定を受けています。

## SP2 の動作原理



(SP1™~SP3™ システムの全体図を標準としてご提供)



## 製品仕様

### システムの仕様：

設計最大圧力：10 barg / 145 psig  
 最高温度：100°C / 212°F (適切な呼び圧力の配管を使用)  
 最低温度：-20°C / -4°F\*  
 構造：304 ステンレス鋼  
 容量：12 リットル/3.00 米ガロン または 25 リットル/6.60 米ガロン (オプション)  
 接続部：1/2" NPT (シールへの供給・戻りホース)  
 仕上げ：サテンビードブラスト  
 設計の規格：ASME VIII Div.1  
 ※ 0°C を下回る水に求められる凍結保護

### 容器：

構造：304 ステンレス鋼  
 容量：12 リットル/3.17 米ガロン または 25 リットル/6.60 米ガロン  
 接続部：1/2" NPT (シールへの供給・戻りホース)  
 仕上げ：サテンビードブラスト  
 設計の規格：ASME VIII Div.1

### SP Range システム部品：

圧力ゲージ：真ちゅう (オプションでステンレス鋼製も準備可)  
 圧力レギュレータ：亜鉛  
 圧力逃し弁：真ちゅう (オプションでステンレス鋼製も準備可)  
 ボールバルブ (充填)：ニッケルめっき真ちゅう  
 フィン管：(SP3™ に標準装備)

### オプション追加部品：

冷却コイル  
 ステンレス鋼編組フレキシブルホース  
 硬質パイプキット  
 圧力スイッチ：安全なエリア、高防爆性、組み込み式安全オプション  
 レベルスイッチ：安全なエリア、高防爆性、組み込み式安全オプション  
 補充用トロリー  
 オイル/水 ハンドポンプ



## 圧力システムは、次のシールに最も一般的に用いられます：



DMSF™



CDSA™

### ダブルメカニカルシールとともに用いられるバリア液・バッファ液システム

AESSEAL® は、ダブルメカニカルシールとともに用いられるバリア液・バッファ液システムを幅広く提供しております。可能な限り、シールとシステムの両方に AESSEAL® の製品をご利用ください。当社の広範な現場経験に基づき、ほとんどの用途に対して、適切なバリア液・バッファ液を提案いたします。AESSEAL® は、AESSEAL® が指定または供給していない流体、シール、その他システム部品が使用されている場合、システムの設計、取り付け、運用、不適切なバリア液やバッファ液の使用に関連した問題について、一切の責任を負いません。



AESSEAL TORISHIMA JAPAN

地域の担当者にご連絡いただき、当社の卓越性を  
実感してください。詳細はウェブサイトをご覧ください。

[www.torishima-aesseal.co.jp](http://www.torishima-aesseal.co.jp)

本パンフレットは完全に再利用できます。ラミネート材を用いる場合も、生分解性があり、リサイクル可能な材質を使用しています。

より詳細な情報や安全な限界作動条件については、下記拠点の技術専門スタッフにご連絡ください。

AESSEAL plc は、次の認定を受けています：

ISO 9001、ISO 14001、ISO/IEC 20000、ISO/IEC 27001、  
ISO/TS 29001、ISO 37001、ISO 45001、ISO 50001

**英国 営業・技術アドバイス：**

AESSEAL plc  
Mill Close, Bradmarsh Business Park  
Rotherham, S60 1BZ, UK  
電話番号： +44 (0) 1709 369966  
[www.aesseal.com](http://www.aesseal.com)



世界の「ネットゼロ」チャンピオン

有害な製品に対しては、  
ダブルタイプのメカニカルシール  
を使用してください。

安全上の注意事項を  
必ず遵守してください。

- 機器を保護すること
- 保護具を身に付けること



警告

**営業・技術アドバイス：**

AESSEAL - Torishima Japan Co., Ltd.  
(株式会社西島製作所)  
大阪府高槻市宮田町一丁目1番8号  
電話番号： +81 (0) 72-695-0551  
[www.torishima-aesseal.co.jp](http://www.torishima-aesseal.co.jp)

**重要：**本製品の使用条件や使用方法については当社の管理し得ない範囲であるため、AESSEAL は、本製品の使用に起因する、または本文書に記載された情報に依拠するものごとに対し、その使用法を問わず、一切の責任を負いません。なお、AESSEAL plc の一般的な販売条件が適用されます。いずれのサイズの製品にも、製造上の公差が存在します。当社は、タイミングを問わず仕様を修正する権利を有します。AESSEAL® は AES Engineering Ltd の登録商標であり、AESSEAL plc は、すべての商標および商標名がそれぞれの所有者の財産であることを認めます。